

# Instant@dvice

## 贸易电子速递及信用证安全保管服务授权书

本公司: \_\_\_\_\_ (公司名称/公司盖章)

\_\_\_\_\_ (通讯地址)

本公司已阅读贵行提供的关于Instant@dvice贸易电子速递服务的说明, 并知悉贵行以电子方式通知的信用证、信用证修改以及相关通知仅限于贵行经由SWIFT电讯网络发送/接收的信用证、信用证修改内容及备注中所列相关通知书。同时, 本公司明白, 任何通过电子邮件或其它电子传送媒介发送至本公司的信用证或信用证修改仅作参考之用, 以此方式发送至我方的信用证或信用证修改的电子副本均为不可议付副本。电子通知书本身并非有效的议付凭证, 所有条款均以正本信用证及其修改的内容为准; 贵行以电子邮件或其它电子传送媒介发送至本公司的进/出口单据通知书, 其内容将以贵行邮递给本公司的相关通知书正本为准。本公司愿意接受贵行以电子邮件或传真形式提供信用证、信用证修改及进/出口单据通知书的Instant@dvice贸易电子速递服务, 并愿意遵守以下约定。

即日起, 请发送全部进/出口SWIFT信用证、信用证修改内容及相关进/出口通知的电子副本, 至以下的电子邮件地址:

SWIFT出口信用证、信用证修改内容及相关出口通知:

Email: \_\_\_\_\_

SWIFT出口信用证及信用证修改内容;  其它相关出口通知;

Email: \_\_\_\_\_

SWIFT出口信用证及信用证修改内容;  其它相关出口通知;

Email: \_\_\_\_\_

SWIFT出口信用证及信用证修改内容;  其它相关出口通知;

Email: \_\_\_\_\_

SWIFT出口信用证及信用证修改内容;  其它相关出口通知;

Email: \_\_\_\_\_

SWIFT进口信用证、信用证修改内容及相关进口通知:

Email: \_\_\_\_\_

SWIFT进口信用证、信用证修改内容;  其它相关进口通知;

Email: \_\_\_\_\_

SWIFT进口信用证、信用证修改内容;  其它相关进口通知;

Email: \_\_\_\_\_

SWIFT进口信用证、信用证修改内容;  其它相关进口通知;

Email: \_\_\_\_\_

SWIFT进口信用证、信用证修改内容;  其它相关进口通知;

Email: \_\_\_\_\_

传真号码: \_\_\_\_\_ (出口信用证适用, 海外传真需另外收费。)

本公司愿意\*申请使用信用证免费安全保管服务, 本公司授权汇丰银行为我方保存全部出口信用证及信用证修改正本。电子信用证通知书上所列明的银行费用, 本公司同意贵行从相关出口收汇款项中扣除。

\* 此项为可选服务。如果您不希望申请信用证免费保管服务, 请从下列两项中任选一项:

使用Instant@dvice贸易电子速递服务, 本公司同意将信用证及其修改的正本, 通过以下方式处理。

将正本信用证及其修改, 暂留存于贵行, 本公司将派员到贵行, 于出示证明文件并缴付电子信用证通知书上列明的银行费用后取回。

将正本信用证及其修改, 通过中国速递服务公司(EMS)以特快专递, 送交上述本公司的通讯地址, 并同意由EMS代贵行收取电子信用证通知书上列明的银行费用。本公司指定以下联络人:

姓名: \_\_\_\_\_ 电话: \_\_\_\_\_ 传真: \_\_\_\_\_

重要提示: 请您认真阅读本文件的所有条款, 尤其是有下划线标注的条款。如有任何问题或异议, 请及时提请汇丰银行(中国)有限公司工作人员予以说明。

本公司接受，电子通讯可能因传送讯息量大而造成传送中断、中止或延时、或者由于公众通讯媒介引起的问题而造成数据传输产生错误，属于不可抗力。本公司承认并接受，由于在通讯传送过程中，信息可能会被中途截取、破坏、丢失、延迟到达或携带病毒等，通过电子通讯网络传递的信息将不确保安全性或无误性。

本公司承认并接受、对于由上述原因造成的电子传输错误或信息延迟所造成的任何过失、损失、赔偿，若非因贵行的故意行为而引发，贵行将不承担任何责任。

本公司承诺，如发现贵行的电子信用证通知书有任何与本公司及交易对方原有的约定相矛盾或相冲突的文字和/或解释和/或指示，本公司在收到贵行的电子邮件的通知之日起的三日内将书面告知银行并要求贵行重新确认，否则对本公司因此而发生的一切损失，贵行无须承担任何责任。

本公司亦同意，因贵行原始发出保存资料时效所限(一般情况下为发出后三十天)，从该终端印发的，能显示发出电子邮件到本公司指定的电子邮件地址的时间和目的地的电脑报表，将作为已发出电子通知的最终证明。

贵行对上述条款中可能含有的风险已提醒本公司，本公司已充分注意到上述条款中本公司及贵行在此确认书下享有的权利和所要承担的义务。本公司愿意接受贵行提供的以电子邮件或其它电子媒介方式通知进/出口信用证、信用证修改和/或进/出口单据通知书的服务，并承担授权书所规定的一切义务及相应的责任。

本公司同意：不影响贵行根据任何适用的法律或任何其他文件而享有的任何转让权，贵行可以不经本公司同意向汇丰集团拥有或控制50%以上股权的汇丰集团成员转让其在本条款和条件项下的任何和/或所有权利和义务。

本公司不同意通过以上邮件地址接受任何形式的关于Instand@dvce贸易电子速递(包括系统升级，新功能介绍以及暂停服务等)的相关信息。

本公司不同意通过以上邮件地址接受任何形式的有关汇丰银行产品的促销活动，市场信息以及广告宣传的相关信息。

本公司已经认真阅读本文件中的所有条款。汇丰银行(中国)有限公司已应本公司的要求作了合理充分的说明，本公司对本文件的所有条款无任何异议。

公司名称：\_\_\_\_\_ 公司盖章(公章)：\_\_\_\_\_

法定代表或授权代表签名：\_\_\_\_\_ 签名姓名：\_\_\_\_\_

出口账户号码：\_\_\_\_\_ 进口账户号码：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_ 联系电话号码：\_\_\_\_\_

### 进/出口贸易通知书主要包括：

#### 进口

1. 进口信用证开证通知
2. 进口信用证改证通知
3. 进口单据到单通知
4. 进口单据承兑催收书
5. 进口单据付款提示<sup>1</sup>
6. 进口单据付款催收书
7. 进口单据付款通知
8. 进口贷款入帐通知
9. 进口贷款到期付款提示<sup>2</sup>
10. 进口贷款付款催收书

#### 出口

1. 出口信用证通知
2. 出口信用证修改通知
3. 出口单据收单通知
4. 出口单据承兑通知
5. 出口单据付款通知
6. 出口单据议付/贴现通知
7. 出口贷款入帐通知
8. 出口贷款到期付款提示<sup>3</sup>
9. 出口贷款付款催收书

#### 其它

1. 商业承兑汇票贴现通知书
2. 银行承兑汇票贴现通知书

备注：

1. 此提示在进口单据付款到期前一周发送。
2. 此提示在贷款到期前一周发送。
3. 此提示在贷款到期前一周发送。

英文译本仅供参考。如有差异，以中文文本为准。